
Westfalia®



Originalanleitung

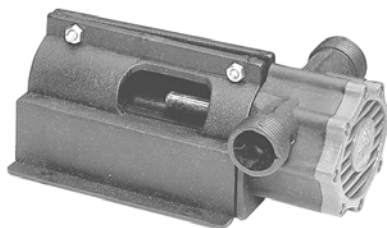
Vorsatzpumpe für Bohrmaschine
Artikel Nr. 93 91 90

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Zum Pumpen von Wasser (Schmutzwasser, auch mit kleinen Steinen), Laugen, Dieselöl etc. **Dieselöl nur im Freien aus direkt am Boden stehenden Behältern mit nicht über 200 l Fassungsvermögen pumpen!**

Nicht zum Pumpen von flüssigen Lebensmitteln, Alkohol, Benzin etc. geeignet.

Für den Betrieb im Rechtslauf. Bitte beachten Sie auch den Pumprichtungspfeil auf der Pumpe.



Voraussetzungen für die Benutzung der Vorsatzpumpe

- Zur Befestigung an einer Bohrmaschine mit 43 mm Euro-Spindelhal.
- Vor dem ersten Gebrauch unbedingt das Pumpengehäuse mit Flüssigkeit befüllen! Danach ist die Vorsatzpumpe selbstansaugend.
- Eine stationäre Befestigung ist ebenfalls möglich.
- Anschlüsse: Mit Gewinde 3/4" für Schläuche + Gardena-Stecksystem.

Technische Daten

Material: Robustes Polyamidgehäuse, Rotor aus chemikalienfestem Nitril-Kautschuk

Max. Temperatur der zu pumpenden Flüssigkeit: 80° C

Antrieb der Bohrmaschine: Mindestens 900 Watt

Aufnahme der Bohrmaschine: 43 mm Euro-Spindelhal, Nicht für Schnellspann-Bohrfutter!

Antriebschaft: 8 mm (einfach in das Bohrfutter einspannen)

Förderleistung ca.: 3000 l/h bei ca. 3500 U/min Viskositätsabhängig

Saughöhe / Max. Förderdruck ca.: 3 Meter / 3 Bar

Trockenlauf der Pumpe max.: 30 Sekunden

Westfalia®

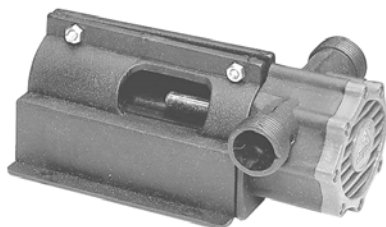


Original Instructions

Drill Pump
Article No. 93 91 90

Intended Use

For pumping water (dirt water with small particles) alkaline solutions, diesel oil etc. Not suitable for pumping liquid foodstuffs, alcohol, petrol etc. **Diesel fuel may only be pumped outdoors from containers sitting directly on the ground with a capacity of no more than 200 l!**



Intended for operation in clockwise rotation. Please also observe the pumping direction arrow on the pump.

Conditions for the Use of the Drill Pump

- Suitable for fixing to a drill with 43 mm Euro spindle collar.
- Before first use it is necessary to fill the pump with liquid! Afterwards the pump is self-priming.
- A stationary mounting of the pump is also possible.
- Fittings: With threads 3/4" for hoses and for quick coupling Gardena system.

Technical Data

Material: Sturdy Polyamide housing, Rotor made of chemical resistant Nitrile Rubber

Max. Temperature for the Fluid to be pumped: 80° C

Motor Power of the drill: At least 900 Watt

Drill Chuck: 43 mm Euro Spindle Collar, not for keyless Chuck!

Drive Shaft: 8 mm (just fix to the Drill Chuck)

Flow Rate approx.: 3000 l/h at ~3500 rpm depending on Viscosity

Suction Height approx.: 3 meters

Max. Pumping Pressure approx.: 3 bars

Dry Running of the Pump max.: 30 seconds.



Kundenbetreuung | Customer Services



 **Deutschland**

Westfalia

Werkzeugstraße 1

D-58093 Hagen

Telefon: (0180) 5 30 31 32

Telefax: (0180) 5 30 31 30

Internet: www.westfalia.de

 **Österreich**

Westfalia

Moosham 31

A-4943 Geinberg OÖ

Telefon: (07723) 4 27 59 54

Telefax: (07723) 4 27 59 23

Internet: www.westfalia-versand.at

 **Schweiz**

Westfalia AG

Wydenhof 3a

CH-3422 Kirchberg (BE)

Telefon: (034) 4 13 80 00

Telefax: (034) 4 13 80 01

Internet: www.westfalia-versand.ch



Werter Kunde,

bitte helfen Sie mit, Abfall zu vermeiden.

Sollten Sie sich einmal von diesem Artikel trennen wollen, so bedenken Sie bitte, dass viele seiner Komponenten aus wertvollen Rohstoffen bestehen und wiederverwertet werden können.

Entsorgen Sie ihn daher nicht in die Mülltonne, sondern führen Sie ihn bitte Ihrer Sammelstelle für Wertstoffe zu.

Dear Customer,

Please help avoid waste materials.

If you at some point intend to dispose of this article, then please keep in mind that many of its components consist of valuable materials, which can be recycled.

Please do not discharge it in the rubbish bin, but check with your local council for recycling facilities in your area.